

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2020, №4, Том 8 / 2020, No 4, Vol 8 <https://mir-nauki.com/issue-4-2020.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/68PDMN420.pdf>

Ссылка для цитирования этой статьи:

Паймакова Е.А., Вострикова О.В. Применение модели «Перевернутый класс» в преподавании английской грамматики в период дистанционного обучения // Мир науки. Педагогика и психология, 2020 №4, <https://mir-nauki.com/PDF/68PDMN420.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Paymakova E.A., Vostrikova O.V. (2020). Application of “Flipped Classroom” model in teaching English grammar in the period of distance learning. *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 4(8). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/68PDMN420.pdf> (in Russian)

УДК 378

ГРНТИ 14.35.09

Паймакова Елена Альбертовна

ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов», Москва, Россия
Доцент кафедры «Иностранных языков» факультета «Гуманитарных и социальных наук»
Кандидат филологических наук, доцент по кафедре «Иностранных языков»
E-mail: e.paymakova@gmail.com

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=842582

Вострикова Ольга Владимировна

ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина», Москва, Россия
Доцент кафедры «Социально гуманитарных дисциплин»
Кандидат филологических наук, доцент по кафедре «Английской филологии»
E-mail: o.w.wolke@list.ru

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=291762

**Применение модели «Перевернутый класс»
в преподавании английской грамматики в период
дистанционного обучения**

Аннотация. Пандемия COVID-19, которая охватила практически весь мир в 2020 году, внесла существенные коррективы во все сферы деятельности человека, включая профессиональную деятельность учителей школ и преподавателей вузов. В большинстве стран, включая Россию, полностью или частично были закрыты учебные заведения, а большинство учащихся перешли на дистанционное обучение.

В сложившейся ситуации и преподаватели, и студенты были вынуждены сменить традиционный очный формат обучения на непривычное дистанционное обучение. Новый формат диктовал поиск иных методов работы, которые в данных условиях оказались бы наиболее оптимальными и действенными.

Изучив современные тенденции в преподавании иностранных языков, авторы статьи решили применить модель «Перевернутый класс», которая является очень популярной и широко применяемой в странах запада.

Предложенная статья посвящена описанию опыта применения модели «Перевернутый класс» в преподавании грамматики английского языка, а именно косвенной речи. Авторы статьи анализируют типичные ошибки, совершаемые студентами. С учетом данных ошибок были составлены видео-лекции, таблицы и схемы для самостоятельного изучения студентами

нового грамматического материала. Авторы предлагают различные упражнения для отработки изучаемого грамматического материала.

Анализ применения модели «Перевернутый класс» показал ее высокую эффективность в период дистанционного обучения. В статье выявляется ряд преимуществ данной модели. Несмотря на некоторые сложности ее использования, авторы предполагают, что модель «Перевернутый класс» найдет широкое применение в образовательном процессе не только в условиях онлайн обучения, но и в привычном формате.

Ключевые слова: методика преподавания иностранного языка; дистанционное обучение; образовательный процесс; образовательная модель; модель «Перевернутый класс»; английский язык; преподавание грамматики

Введение

В 2020 году мир охватила пандемия COVID-19, которая внесла значительные коррективы во все сферы деятельности человека, в том числе в образовательный процесс. Во многих странах, включая Россию, учебные заведения были полностью или частично закрыты. Большинство учащихся были переведены на дистанционное обучение, поэтому учителям школ и преподавателям вузов пришлось менять формат работы.

Закрытие учебных заведений и их экстренный переход на онлайн обучение сопряжены с очевидными проблемами, которые бросают вызов всей системе образования. Однако наряду с вызовами и проблемами, новый формат обучения предоставляет широкий спектр возможностей и перспектив для изменения и совершенствования образовательных систем.

Поскольку стало невозможно проводить занятия в очном формате в аудиториях, учителям школ и преподавателям вузов пришлось использовать совершенно иные методы объяснения и отработки изучаемого материала. Преподаватели иностранных языков также столкнулись с множеством трудностей. Одной из самых больших проблем стала подача грамматического материала.

Изучив современные тенденции в преподавании иностранных языков, а также приняв во внимание особенности восприятия студентами нового теоретического материала в условиях дистанционного обучения, авторы статьи решили применить модель «Перевернутый класс», которая является очень популярной и широко применяемой в странах запада [1].

Данная модель была использована в группах студентов первого курса, изучающих английский язык в Российском университете дружбы народов и Государственном институте русского языка им. А.С. Пушкина.

Цель данной работы – описать опыт применения модели «Перевернутый класс» в преподавании грамматики английского языка и сделать некоторые выводы относительно ее эффективности.

Актуальность данной работы состоит в том, что модель «Перевернутый класс» в преподавании становится все более востребованной, особенно в условиях дистанционного обучения.

Новизна работы заключается в описании опыта применения модели «Перевернутый класс» в обучении студентов практической грамматике английского языка, а именно косвенной речи.

Практическая значимость данной работы заключается в апробации модели «Перевернутый класс» на практике в преподавании студентам грамматики английского языка.

В работе поставлена *задача* опробовать образовательную модель «Перевернутый класс» в преподавании студентам грамматики английского языка и отметить преимущества и недостатки использования данной модели.

Для решения поставленных задач были использованы такие *методы*, как анализ, синтез, обобщение.

Модель «Перевернутый класс»: её возникновение и особенности

Итак, в условиях дистанционного обучения авторы статьи обратили внимание на модель «Перевернутый класс».

«Перевернутый класс» (англ. *Flipped Classroom*) – это модель процесса обучения, при которой учитель предоставляет учащимся материал для самостоятельного изучения дома, а на очном занятии проходит практическое закрепление материала. Предполагается, что учащиеся с помощью гаджетов просматривают видео-уроки и во внеурочное время изучают дополнительные источники самостоятельно. Затем на уроке в классе все учащиеся вместе обсуждают новые понятия, а учитель помогает применять полученные знания на практике. На занятии преподаватель помогает учащимся разобраться с теоретической частью и отвечает на вопросы, возникшие у учащихся в процессе выполнения домашней работы. Также в классе учащиеся под наблюдением учителя решают практические задачи и выполняют исследовательские задания. После урока учащиеся занимаются дома – выполняют различные упражнения на закрепление изучаемой темы.

Модель «Перевернутый класс» восходит к исследованиям профессора Гарварда Эрика Мазура, который создал технологию Peer Instruction, ставшей точкой отправления для дальнейшего развития Flipped Classroom. В 1993 г. была опубликована статья преподавателя Элисон Кинг, где она рассуждает о том, что время в классе нужно посвящать построению смысла, углубления до сути предмета, а не привычному доставлению информации, при этом она описывает учебный процесс в рамках схемы «перевернутого класса», однако самого термина тогда еще не существовало [2]. С тех пор интерес к этой модели возрос, и преподаватели Джон Бергман и Аарон Самс стали одними из самых преданных ее популяризаторов [1]. Они посчитали, что тратить драгоценное урочное время на объяснение нового материала контрпродуктивно. Гораздо эффективнее будет записать все объяснения новых тем в форме видео-лекций и предложить изучение таких роликов в качестве домашнего задания учащимся. Соответственно, школьникам предлагается выполнять практику по новому, заранее изученному материалу уже в стенах родного образовательного учреждения под контролем учителя.

Несмотря на то, что модель «Перевернутый класс» является достаточно новым явлением в образовательном процессе, она привлекает большой интерес как отечественных, так и иностранных исследователей. Данной проблеме посвящено значительное количество работ, в частности, Басалгиной Т.Ю. [3], Ищенко А.М. [4], Гизатулиной О.И. [5], Ремизовой Е.Г. [6], Литвиновой С.Г. [7], Матюгиной И.И. [8], Курвитс М. [9], Бейкер С. [10], Баррет Д. [11], Дрисколл Т. [12], Такер Б. [13], Горман М. [14], Грин Г. [15], Морони С.П. [16], Валвоорд Б. [17], Андерсон В. [17] и др.

«Перевернутый класс» – это инновационный метод обучения. Его отличие от традиционного заключается в том, что теоретический материал изучается учащимися самостоятельно до начала урока с помощью информационно-коммуникационных технологий (видео-лекций, интерактивных материалов, презентаций), а высвобожденное время на уроке направлено на решение практических заданий, выполнение лабораторного эксперимента, сотрудничество, взаимодействие, применение знаний и умений в новой ситуации, и на создание

обучающимися нового учебного продукта. Таким образом, «переворот» смещает акцент от обзорного знакомства с новой темой в сторону ее совместного изучения и исследования. Вопросы, возникающие у учащихся во время просмотра подготовленных преподавателем видео-уроков, становятся хорошим стимулом развития познавательной деятельности. При этом время урока уходит не на запоминание материала, а на более глубокое понимание и анализ. Отсутствие необходимости донести информацию всему классу позволяет преподавателю больше времени и внимания уделять отдельным обучающимся и небольшим группам в том случае, если у них возникли проблемы с пониманием [8].

Опыт применения модели «Перевернутый класс» в преподавании английской грамматики

В процессе преподавания иностранных языков, в частности, английского, большое значение придается развитию и формированию грамматических навыков, поскольку без владения грамматическим материалом изучаемого иностранного языка невозможно формирование способностей к устной и письменной речи. Следовательно, преподаватели должны прилагать максимум усилий, чтобы студенты усвоили и свободно употребляли в речи грамматические структуры изучаемого иностранного языка.

Особую трудность для студентов, изучающих английскую грамматику, представляет косвенная речь, так как преобразование прямой речи в косвенную в английском языке происходит согласно специфическим правилам, которые необходимо понять, запомнить и четко соблюдать в устной и письменной речи.

При проведении занятий в традиционном очном формате преподаватель объясняет студентам новые грамматические правила в аудитории. В этом случае он ясно видит, понимают ли студенты новый материал, и при необходимости может сразу скорректировать подачу информации. Однако экстренный переход на дистанционное обучение лишил преподавателей такой возможности преподавания грамматики, и им пришлось искать иные оптимальные и эффективные методы усвоения нового материала.

Авторы статьи тоже столкнулись с этой проблемой. Посчитав, что в данной ситуации модель «Перевернутый класс» может оказаться наиболее эффективной, авторы статьи решили применить ее на практике на занятиях по грамматике английского языка, а именно при изучении косвенной речи.

Для подачи нового грамматического материала было подготовлено несколько презентаций на русском языке по теме «Косвенная речь в английском языке».

Следует отметить, что, исходя из собственного профессионального опыта, перед составлением презентаций авторы тщательно проанализировали и систематизировали типичные ошибки, которые студенты обычно совершают при изучении данного грамматического материала:

- *неправильное употребление глаголов tell и say и частицы to;*
- *неверный порядок слов при преобразовании в косвенную речь общих и специальных вопросов, а также повелительных предложений;*
- *несоблюдение правил согласования времен, особенно, если глагол, который вводит прямую речь, употреблен в прошедшем времени;*
- *неправильное использование наречий времени и места, а также личных и притяжательных местоимений;*

- и т. д.

Итак, с учетом вышеупомянутых ошибок были подготовлены презентации, которые отправлялись студентам *поэтапно перед каждым занятием*. Они включали в себя *видеолекции, таблицы и схемы с правилами по преобразованию в косвенную речь всех типов предложений*. Все объяснения сопровождались *многочисленными наглядными примерами на английском языке с обязательным их переводом на русский язык и выделением всех важных правил*, на которые следует обратить пристальное внимание. Таким образом, предложенный для самостоятельного изучения материал носил систематизирующий характер.

Например, студентам была отправлена следующая схема для правильного употребления в косвенной речи глаголов *ask, say* и *tell*:

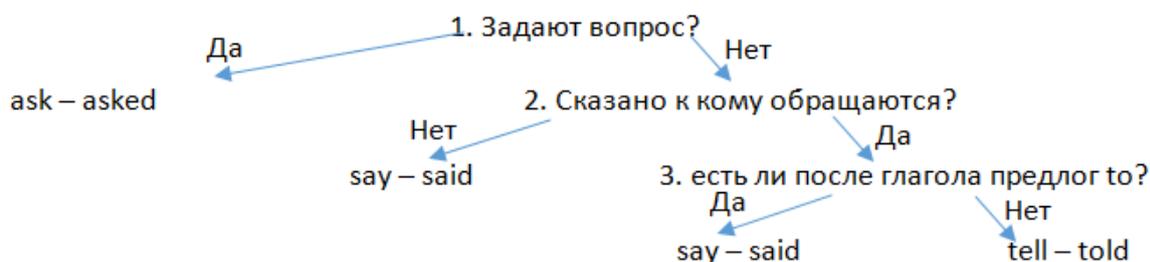


Рисунок 1. Схема для правильного употребления в косвенной речи глаголов *ask, say* и *tell*

Получив презентацию от преподавателя с порцией грамматических правил, студенты должны были сделать дома следующее:

- самостоятельно изучить материал презентации (внимательно посмотреть видеолекцию, изучить все предложенные таблицы и схемы, разобраться со всеми примерами, обращая внимания на выделенные пункты);
- подготовить вопросы по изучаемым грамматическим правилам.

На следующем онлайн занятии преподаватель объяснял студентам грамматические правила, которые они уже должны были изучить самостоятельно. Демонстрация слайдов презентации сопровождалась четкими комментариями и пояснениями преподавателя. При этом преподаватель делал акцент на избежание возможных ошибок и упреждение непонимания со стороны студентов. После этого студенты могли задать вопросы, которые у них возникли в процессе самостоятельной работы над новым грамматическим материалом.

После нескольких контрольных вопросов, которые преподаватель задавал студентам, чтобы убедиться, что они поняли информацию правильно, студентам предлагалось выполнить закрепляющие упражнения в следующей последовательности:

- *Тренировочные упражнения для автоматизации языковых (лексических и грамматических) явлений:*

Например,

- Назовите форму следующих наречий времени и места, а также указательных местоимений в косвенной речи:

now – ...

today – ...

here – ...

this – ... и т. д.

- Употребите следующие повествовательные предложения в косвенной речи, обращая внимание на время глагола, который вводит прямую речь:

He says: "I am tired. I don't want to do this work now".

He said: "I know her well. We have been friends for many years".

- Употребите общие вопросы в косвенной речи:

They asked me: "Are you busy? Can you help us now?"

- Употребите специальные вопросы в косвенной речи:

She asked him: "What are you doing? When will you go home?"

- Употребите повелительные предложения в косвенной речи:

Mother told me: "Don't go for a walk today. Stay at home".

- Дополните следующие предложения:

My friend said that ...

asked if ...

asked me when ...

asked her (not) to ...

- Преобразуйте диалог в косвенную речь.

- Преобразуйте косвенную речь в следующих предложениях в прямую речь.

- Найдите в тексте все предложения с прямой речью и преобразуйте в косвенную речь.

- *Коммуникативные упражнения для тренировки языкового материала:*

Например:

- Вы познакомились со студентом/студенткой из другой страны. Сообщите группе, что он/она рассказал(а) о себе и какие вопросы вы задавали друг другу при знакомстве.

I met a girl from Great Britain. She told me that ... I asked her ... In her turn she asked me ...

- Вы встретились с другом, которого давно не видели. Расскажите, как прошла встреча, о чем вы беседовали.

- Вы мечтаете познакомиться с известным человеком. Какие вопросы вы зададите ей/ему, если вы встретитесь.

- Ваш друг не посмотрел эпизод из сериала. Расскажите ему сюжет эпизода со всеми диалогами.

Как показывает практика, в большинстве случаев студенты употребляют в косвенной речи только глаголы *say, tell, ask*. По всей видимости, они сосредоточены на правильном использовании порядка слов, соответствующего глагольного времени, необходимой формы личных или притяжательных местоимения, правильных наречий времени и места, а не на том, чтобы использовать другие глаголы типа *announce, declare, inform, remark, state, assert, claim, admit, acknowledge, remark, note, wonder, reply, deny* и т. д. Когда студенты уже смогут свободно употреблять все типы предложений в косвенной речи, имеет смысл дать студентам список вышеупомянутых глаголов с примерами, а затем отработать их в различных упражнениях,

поскольку это значительно расширит словарный запас студентов и сделает их речь гораздо богаче и интереснее.

На заключительном этапе отработки материала студентам давалось домашнее задание на *перевод всех типов предложений с русского языка на английский с использованием изучаемых грамматических правил и пересказ текстов на английском языке в косвенной речи.*

Выводы

Итак, проработав несколько месяцев в условиях дистанционного обучения, авторы статьи могут с уверенностью утверждать, что первый опыт применения модели «Перевернутый класс» в преподавании английской грамматики оказался положительным.

Среди *преимуществ* данной модели можно отметить следующие:

- применяется индивидуальный подход. У студента создается впечатление, что новый теоретический материал объясняют именно ему, а не всей группе;
- используется удобный формат. Студент может просматривать обучающие видео-лекции, таблицы и схемы неоднократно, а также при необходимости возвращаться к пройденному материалу. Кроме того, студент может самостоятельно определять время и темп для просмотра видео-лекций;
- экономия времени, поскольку время, которое высвобождается за счет предварительного изучения студентами нового материала, преподаватель может тратить на закрепление и углубление знаний, полученных студентами самостоятельно.

Учитывая тенденции развития науки и техники, требования общества к качеству образовательных услуг, модель «Перевернутый класс» действительно решает задачу создания на уроке ситуации открытого общения, позволяет каждому обучающемуся проявить инициативу и активность, самостоятельность, избирательность в способах деятельности; обеспечивает условия для самостоятельного осмысленного изучения темы; помогает при анализе и оценивании новых знаний [8].

Что касается выявленных *недостатков* модели «Перевернутый класс», можно отметить следующие:

- не все студенты были готовы изучать новый грамматический материал самостоятельно. Понадобилось некоторое время, чтобы они адаптировались к новой модели обучения;
- значительно увеличился объем работы преподавателя – приходилось записывать видео-лекции, составлять или искать грамматические таблицы и схемы для самостоятельного изучения студентами, распределять учебный материал для работы на уроке и дома, разрабатывать онлайн-тесты для контроля знаний студентов и т. д.

Однако следует подчеркнуть, что выявленные преимущества использования модели «Перевернутый класс» значительно превзошли ее недостатки, и можно предположить, что данная модель найдет широкое применение в образовательном процессе не только в условиях дистанционного обучения, но и в привычном формате.

ЛИТЕРАТУРА

1. Bergmann, J. & Sams, A. (2012). Flip your classroom: reach every student in every class every day. Eugene OR.; Alexandria, VA.: ISTE; ASCD, 2012. 112 pp.
2. King, A. From Sage on the Stage to Guide on the Side. // College Teaching, 1993 – Vol. 41, No. 1 (Winter), pp. 30–35.
3. Басалгина Т.Ю. Технология «Перевернутый класс» при изучении специальных дисциплин // Профессиональное образование: проблемы и перспективы развития: материалы V Краевой заочной научно-практической конференции, Пермь, 17 окт. 2014 г. / сост. Е.М. Калашникова, Н.В. Бочкарева, М.И. Макаренко. Пермь: Пермский гос. проф.-пед. колледж, 2014. С. 173–175.
4. Ищенко А.М. «Перевернутый класс» – инновационная модель обучения // Учительская газета. Независимое педагогическое издание, 21 декабря 2014 года. URL: www.ug.ru/method_article/876. (дата обращения: 25.03.2020).
5. Гизатулина О.И. «Перевернутый» класс – инновационная модель обучения // Инновационные педагогические технологии: материалы VI Междунар. науч. конф. (г. Казань, май 2017 г.). Казань: Бук, 2017. С. 116–118.
6. Ремизова Е.Г. Реализация методики смешанного обучения по модели «перевернутый класс» на уроках информатики [Электронный ресурс] / Е.Г. Ремизова. <http://msk.ito.edu.ru/2014/section/229/94840/> (дата обращения: 21.03.2020).
7. Литвинова С.Г. Технология «Перевернутое обучение» в облачно ориентированной учебной среде как компонент развития медиаобразования в средней школе. Медиафера и медиаобразование: специфика взаимодействия в современном социокультурном пространстве: сб. ст. / Министерство внутренних дел Республики Беларусь, учреждение образования «Могилевский институт Министерства внутренних дел Республики Беларусь»; редкол. С.В. Венидиктов (отв. ред.) [и др.]. Могилев: Могилевск. ин-т МВД, 2015. С. 233–247.
8. Матюгина И.И. «Педагогическая технология «Перевернутый класс» как активный метод обучения в СПО» <https://infourok.ru/pedagogicheskaya-tehnologiya-perevernutiy-klass-3952902.html> (дата обращения: 15.02.2020).
9. Курвитс М. Модель «Перевернутый класс». Что переворачиваем? / М. Курвитс, Ю. Курвитс // Управление школой. – 2014. – № 7/8. – С. 38–40.
10. Baker C. Flipped classrooms: Turning learning upside down: Trend of «flipping classrooms» helps teachers to personalize education [Electronic resource] / C. Baker // Deseret News. <http://www.deseretnews.com/article/765616415/Flipped-classrooms-Turning-learning-upside-down.html?pg=all> (дата обращения: 10.02.2020).
11. Berrett D. How ‘flipping’ the classroom can improve the traditional lecture / D. Berrett // The Chronicle of Higher Education. <http://chronicle.com/article/How-Flipping-the-Classroom/130857/> (дата обращения: 15.02.2020).
12. Driscoll T. Flipped Learning and democratic Education: The Complete Report [Electronic resource] / T. Driscoll. <http://www.flipped-history.com/2012/12/flipped-learning-democratic-education.html> (дата обращения: 19.03.2020).

13. Tucker B. The Flipped Classroom. Online instruction at home frees class time for learning [Электронный ресурс] / Tucker B. // Education Next / 2012 – №1 – <https://www.educationnext.org/the-flipped-classroom> (дата обращения: 11.03.2020).
14. Gorman M. Flipping the classroom...a goldmine of research and resources keep you on your feet [Electronic resource] / M. Gorman. <http://21centuryedtech.wordpress.com>. (дата обращения: 18.02.2020).
15. Green G. The Flipped Classroom and School Approach: Clintondale High School. Presented at the annual Building Learning Communities Education Conference, Boston, MA. <http://2012.blcconference.com/documents/flipped-classroom-school-approach.pdf>. (дата обращения: 16.03.2020).
16. Moroney S.P. Flipped teaching in a college algebra classroom: An action research project / S.P. Moroney // Informally published manuscript, Department of Educational Technology, University of Hawaii at Manoa, Honolulu, HI. <http://etec.hawaii.edu/proceedings/masters/2013/Moroney.pdf>. (дата обращения: 23.03.2020).
17. Walvoord B., Anderson V. Effective Grading: A Tool for Learning and Assessment. – San Francisco: Jossey-Bass, 1998. 15 p.

Paymakova Elena Albertovna

Peoples' friendship university of Russia, Moscow, Russia
E-mail: e.paymakova@gmail.com
РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=842582

Vostrikova Olga Vladimirovna

Pushkin state Russian language institute, Moscow, Russia
E-mail: o.w.wolke@list.ru
РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=291762

Application of “Flipped Classroom” model in teaching English grammar in the period of distance learning

Abstract. The COVID-19 pandemic, which has spread almost the entire world in 2020, has made significant changes in all areas of human activity, including the professional activities of school teachers and university lecturers. In most countries, including Russia, educational institutions were completely or partially closed, and most students began to study in the conditions of distance learning.

In this situation, both lecturers and students were forced to switch from the traditional format of education to unusual distance learning. The new format dictated the search for different methods of work, which in these conditions would be the most optimal and effective ones.

Having analyzed the current trends in teaching foreign languages, the authors of the article decided to apply the “Flipped Classroom” model, which is very popular and widely used in western countries.

The article is devoted to the description of the experience of applying the "Flipped Classroom" model in teaching English grammar, namely, indirect speech. The authors of the article analyze typical mistakes made by students. Taking into account these mistakes, there were prepared video lectures, tables and schemes for students to independently study new grammar material. The authors propose various exercises for practicing the studied grammar material.

The analysis of the application of the “Flipped Classroom” model showed its high efficiency during the period of distance learning. The article reveals a number of advantages of this model. Despite some difficulties in its application, the authors suppose that the “Flipped Classroom” model will become widely used in the educational process not only in online learning, but also in the traditional format.

Keywords: methods of teaching languages; distance learning; educational process; educational model; "Flipped Classroom" model; the English language; teaching grammar